

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 71 (1953)
Heft: 30

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE WAGONS- UND AUFZÜGEFABRIK A.G. SCHLIEREN-ZÜRICH

schlieren
Aufzüge

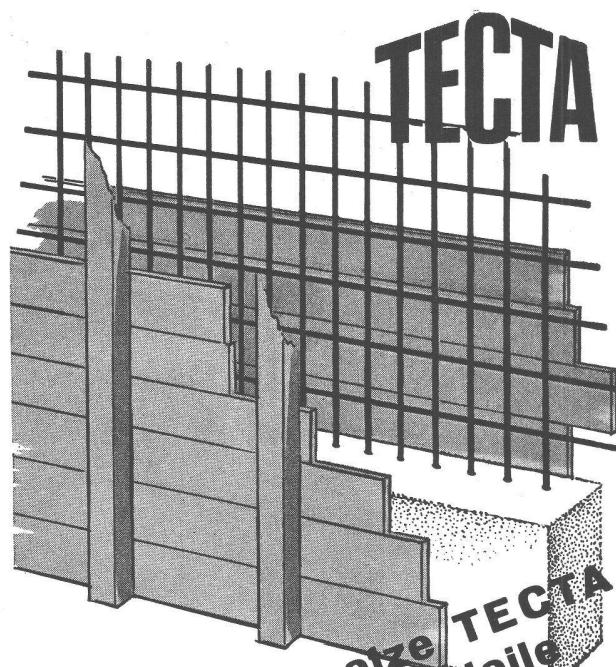
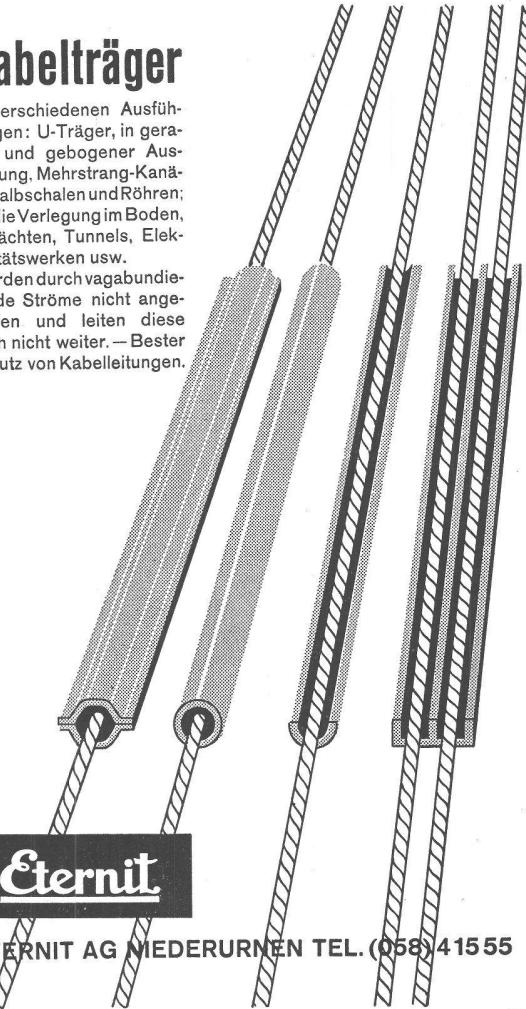
Kabelträger

In verschiedenen Ausführungen: U-Träger, in gerader und gebogener Ausführung, Mehrstrang-Kanäle, Halbschalen und Röhren; für die Verlegung im Boden, Schächten, Tunnels, Elektrizitätswerken usw.

Werden durch vagabundierende Ströme nicht angegriffen und leiten diese auch nicht weiter. — Bester Schutz von Kabelleitungen.

Eternit

ETERNIT AG NIEDERURNEN TEL. (058) 415 55



TECTA
Armierungsnetze TECTA
bieten grosse Vorteile

Aufklärungsschrift mit
Berechnungstabellen durch:
TEKTONIK AG. ZÜRICH
Buckhauserstr. 39, Tel. 522716

CASTEX

Holzfaserplatten

ein Spitzenprodukt der Firma Capuana, Milano

wirken dekorativ

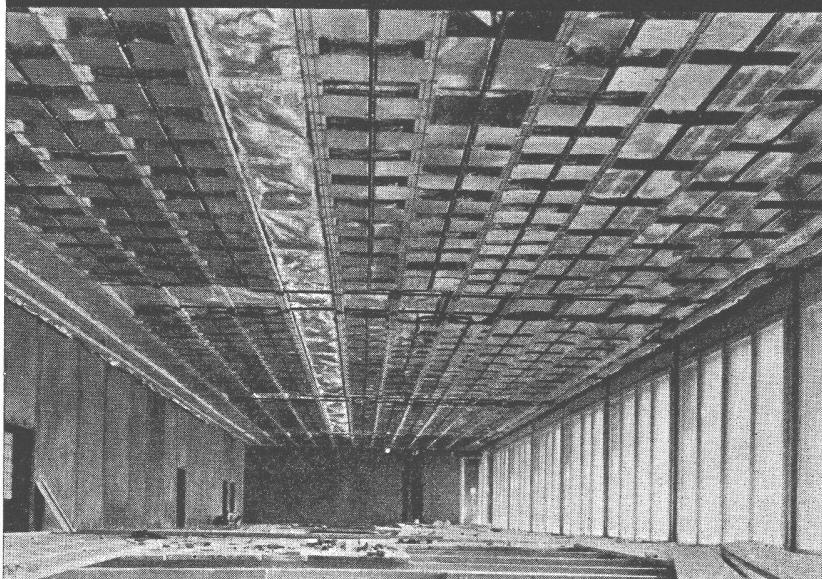
sind biegefähig

Alleinverkaufsrecht f. d. Schweiz:
Mitofex AG. Oberrieden-ZH

GEGEN KÄLTE UND WÄRME MIT



ISOLIEREN



Das ALFOL Isolier-Verfahren mit Aluminium-Folien hat sich bei Strahlungsheizungen hervorragend bewährt. ALFOL verhindert Strahlungsverluste in einzigartiger Weise.

ALFOL, seit 20 Jahren mit Erfolg angewendet, ist unbrennbar, ungezieferfrei, staubfrei, fäulnisfrei, geruchlos, nicht hygrokopisch, praktisch gewichtlos.

Verkauf, Beratung und Montage durch

INGENIEURBUREAU DR. ING. M. KOENIG, ZÜRICH 1

Tiefenhöfe 8 / Paradeplatz 5

Telefon (051) 23 97 50

HOLZFÄULE ...

Es gibt keine Holzfäule ohne Pilze! Diese werden entweder durch das verwendete Bauholz, welches zum Beispiel schon auf dem Lagerplatz mittels verschwammten Untergeschossen angesteckt worden ist, oder nach der Erstellung der Gebäudelichkeit durch Übertragung eingeschleppt.

Holzfäule kann jedoch verhütet oder aber erfolgreich bekämpft werden.

Vorbeugende Massnahmen

Bauholz und **Dachlatten** vor dem Aufrichten **zweimal** satt mit **BAUHOLZ-ARBEZOL** spritzen. **Schalungen**, **Estrichböden**, **Blockwände usw.** in der Werkstatt **alleseitig einmal** (dem Wetter ausgesetzte Partien **zweimal**) mit **ARBEZOL-SUPER** behandeln oder 5 bis 10 Sekunden tauchen.

Vertilgende Massnahmen

Oftmalige Kontrolle der **Keller** und **nicht unterkellerten Räume**. Insbesonders dunkle Ecken ableuchten und auf Deformationsscheinungen in **Böden**, **Türen**, **Fusslämmrisse** und **Türrahmen** achten. Uns allfällige Schwammbildungen **sofort** zur mikroskopischen Bestimmung einsenden (Kosten Fr. 20.—). Bei den meisten uns eingesandten Pilzen handelt es sich um **Echten Hausschwamm!** Dieser Schwamm — ein **heimtückischer, gefährlicher Holzzerstörer!** — wird nach eigenem, bewährtem Spezialverfahren im Mauerwerk eingekapselt und durch die zusätzliche **vergasende** Wirkung des verwendeten Holzschutzmittels **SCHWAMMSCHUTZ-ARBEZOL** verfügt. Verdächtig erscheinende Holzteile werden mit unsern patentierten **ARBEZOL-PRESSERN** vollgetränkt.

BAUHOLZ-ARBEZOL, SCHWAMMSCHUTZ-ARBEZOL u. ARBEZOL-SUPER sind farblos, enthalten hochaktive DDT-Wirkstoffe und schützen vor Wurm- u. Pilzbefall.

Gratis-Dachstuhlkontrollen und Merkblätter durch

A. BENZ & CIE.

Albisstrasse 28 Zürich 2/38 Tel. (051) 45 15 18
Arbezol-Holzschutzmittel Hausschwamm-Sanierungen

Eisenbau AG Basel

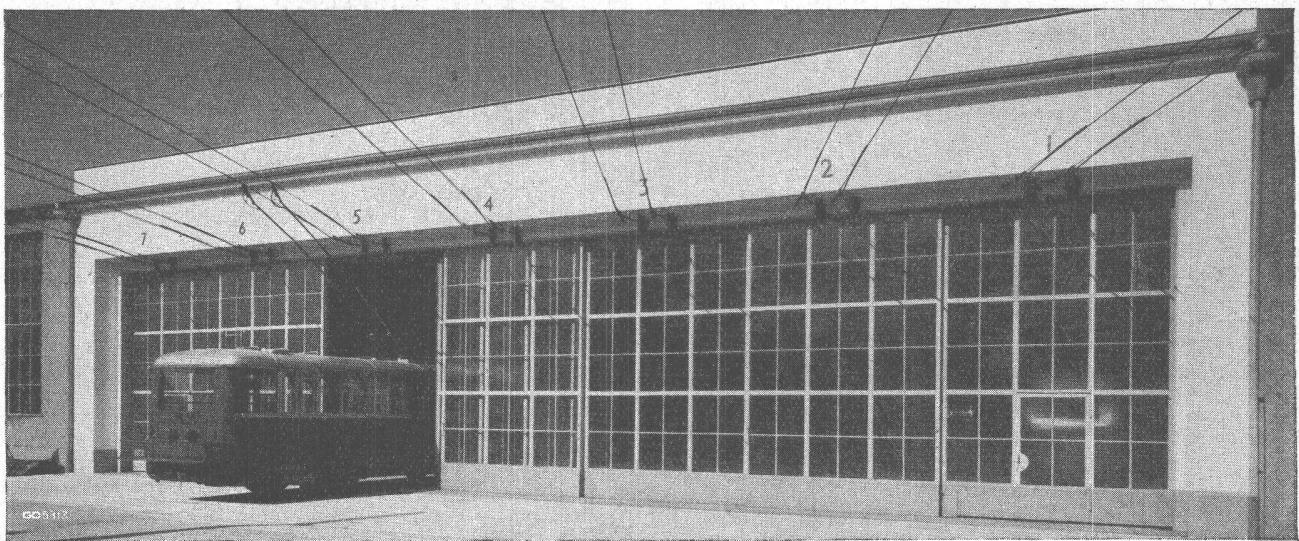
Ausführung von Eisenkonstruktionen jeder Art.
Projektierung und Berechnung
von Bauwerken in Stahl und Beton.

Stahlwasserbau



Fenster-und Torbau

GC



Trolleybus-Betrieb Winterthur, Schlebetore

Geilinger & Co. Winterthur



**ZENT-FOCO, die leichteren Kessel
in 3 Größen...
besonders preisgünstig**

Zur idealen Ergänzung unserer bisherigen Kessel-Konstruktionen bringen wir in der bekannten ZENT-Qualität die preisgünstigen FOCO-Kessel auf den Markt. Die Entwicklung der neuen Kesselserie ZENT-FOCO stützt sich auf unsere über 50jährige Erfahrung im Bau von Heizkesseln. Die ZENT-FOCO-Kessel besitzen den Vorteil schmaler Bauart, geringen Gewichtes, großer spezifischer Leistung und gleichmäßigen guten Brandes mit hohem Wirkungsgrad in weiten Grenzen der Belastung.

Unser Prospekt «Die neue Kesselserie ZENT-FOCO» orientiert Sie eingehend über die technischen Einzelheiten und Vorteile der FOCO-Kessel.

ZENT AG. BERN

ausschließlich durch Heizungsinstallations-Firmen

FRICK-GLASS A.G.
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 511

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

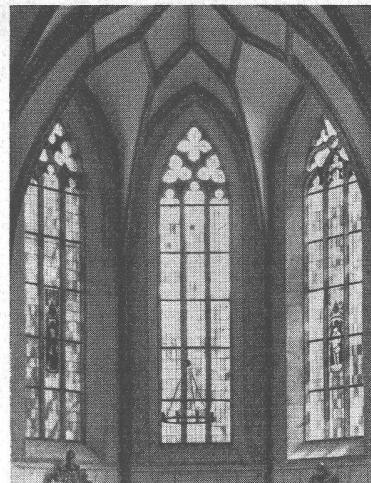
Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

Warnung

In der letzten Zeit werden phantastische Zahlen herumgeboten über die Brennstoffersparnisse bei Deckenheizungen. Die Praxis hat jedoch in vielen Fällen bewiesen, dass nicht einmal die theoretisch errechneten Zahlen über Brennstoffersparnisse der Wirklichkeit standhalten. Es hat sich herausgestellt, dass in vielen Fällen die Deckenheizung mehr Betriebskosten verursacht als eine Zentralheizung mit Radiatoren. Sicher und unbestritten aber ist, dass eine gute Deckenheizung in der Erstellung mindestens 20 % mehr kostet und dass sie sich rasch wechselnden Außen-Temperaturen nicht anzupassen vermag. Da eine Zentralheizung nicht wie ein Damenut ausgewechselt werden kann, so seien Interessenten vor leichtfertigen Behauptungen gewarnt. Eine Deckenheizung sollte nur einer Firma zur Ausführung übergeben werden, die die Wahrheit ihrer Behauptungen durch ihre finanzielle Stärke zu garantieren vermag.

IDEAL-Standard AG, DULLIKEN



Blei-Verglasungen

für Kirchen,
individuelle Gestaltung
von Wohrräumen,
Einsetzen von Wappenscheiben, Butzenscheiben etc.

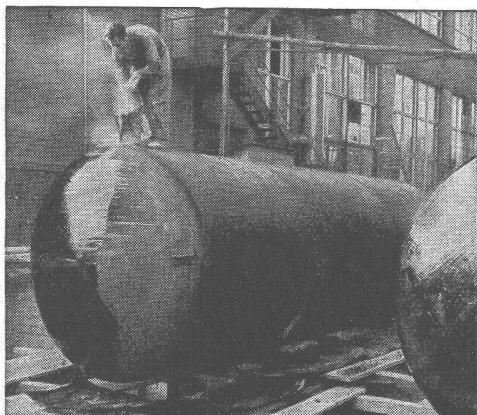
Rud. Demenga Basel

Sternengasse 11
Telephon (061) 24 09 15



**Flex-Jalousien
Rolladen
Jalousieladen
Sonnenstoren**

Die Spezialfirma
für
Sonnenschutz
Karl Wilhelm
Zürich 7
Zeltweg 74 a
Tel. 24 70 77



„WABERIT“-TANKISOLIERUNG

Die Tankisolierung ist seit Jahren eine Spezialität unserer Firma.

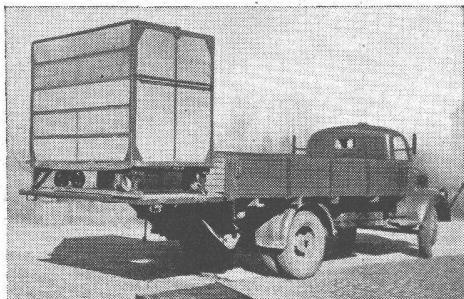
Langjährige Beobachtungen haben erwiesen, dass das «Beerdigen» eines Tanks nur mit dem üblichen hauchdünnen Teer- oder Asphalt-Anstrich unmöglich den vorhandenen Gefahren der Rostanfressungen und vagabundierenden elektrischen Strömen Einhalt gebieten kann.

Die Kontrolle des Waberit-Beläges mit unserem patent. Prüfgerät gewährleistet eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. Belagstärke ca. 3—4 mm.

Isolierung auf der Baustelle.

Referenzen, Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.

STRASSENBAUMATERIAL AG. BERN Neuengasse 28
Tel. (031) 3 21 35



Hebt in 10 Sekunden
1000—1500 kg
Unfallverhütend
Keine Bruchschäden
Einfachere Verpackung
Grössere Leistung
Jede Zwischenhöhe möglich



Hydraulische Ladebrücke
für Lastwagen jeder Art



GEBR. MOSER & CIE., BERN

Anhänger + Kipper
Schwarzworstrasse 101 Telephon (031) 5 32 15

*Holz, das mit Arbezel gespritzt,
ist pilz- und wurm- geschützt!*

A. BENZ & CIE Holzkonservierung Albisstr. 28 Zürich 2/38 Tel. (051) 451772

WETTBEWERB

Die Gesundheitskommission veranstaltet nach den Grundsätzen des S.I.A. und BSA unter den seit mindestens einem Jahr im Kanton Zürich niedergelassenen Fachleuten schweizerischer Nationalität einen Wettbewerb für die

Gestaltung der Friedhofsanlage im Zelgli Effretikon

Für die Preise stehen Fr. 5000.— zur Verfügung.

Ablieferungstermin: 15. November 1953.

Anfragen bis: 15. August 1953.

Besichtigung der Baustelle: Samstag, den 8. August 1953, 16.00 Uhr. Die Unterlagen können nach Hinterlegung von Fr. 10.— bei der Gemeinderatskanzlei Illnau bezogen werden.

Die Gesundheitskommission.

Wir suchen jüngeren

HOCHBAU - ZEICHNER

für unser Architekturbüro (Platz Olten).

Offerten mit Angaben über Bildungsgang, bisherige Tätigkeit und Lohnanspruch sind zu richten unter Chiffre 22 183 an Publicitas Olten.

Gesucht

Architekt oder Bautechniker

für interessante Bauprojekte. Gute Dauerstelle für zuverlässige und selbständige Kraft in Architekturbüro in Interlaken. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZF 7022 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht auf 1. September ds. Js. gewandter

jüngerer Architekt

zur Bearbeitung interessanter Bauprojekte. Bevorzugt wird künstlerisch befähigter Polymath. Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisschriften und Gehaltsansprüche sind zu richten an Suter & Suter, Architekten, Basel.

Ingenieur-Bureau in Basel sucht in Dauerstelle flotten

Eisenbeton-Zeichner

Offerten unter Chiffre B 5652 an Mosse-Annونcen AG., Basel 1.

Gesucht

BAUTECHNIKER

mit mehrjähriger Büropraxis, für die Bearbeitung von grösseren technisch differenzierten Bauaufgaben. Bewerber, die in ihrer früheren Praxis Lüftungs- und Heizungsfragen etc. abgeklärt haben, erhalten den Vorzug. Anfragen sind zu richten an: E. Gisel, Arch. BSA, Zeltweg 10, Zürich 1.

Erfahrener

Statiker und Konstrukteur

spez. für Eisenbeton

gesucht

als Bureauchef in bekanntes Zürcher Ingenieurbüro. Spätere Geschäftsübernahme möglich. Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf, Ansprüchen u. evtl. Bild u. Chiffre ZK 7077 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gut ausgewiesener

Bautechniker evtl. Bauzeichner

findet auf Architekturbüro in der Zentral schweiz bei interessanter Beschäftigung gute Anstellung. Flotte Zeichner und Darsteller melden sich unter Chiffre ZH 7083 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gewerbeschule der Stadt Zürich

Auf Beginn des Wintersemesters 1953/54 ist an der Mechanisch-technischen Abteilung eine

LEHRSTELLE

für theoretisch-berufskundlichen Unterricht, besonders an den Berufsklassen der Mechaniker, Feinmechaniker und Maschinenzeichner zu besetzen.

Unterrichtsfächer: Fachzeichnen, Fachrechnen, Werkzeuglehre, Fachkunde, Mechanik, Festigkeitslehre, gewerbliche Naturlehre.

Erfordnisse: Diplom eines schweizerischen Technikums oder abgeschlossenes Hochschulstudium als Maschinenieur; mehrjährige praktische Tätigkeit als Techniker oder Ingenieur, wenn möglich auf den Gebieten der Präzisions- und Feinmechanik und Optik. In Frage kommt auch Praxis auf metallurgischem Gebiet, Giessereibetrieb, Materialprüfung sowie Kenntnisse im allgemeinen Maschinenbau.

Besoldung und Anstellung: Bei wöchentlich 28 Unterrichtsstunden beträgt die Besoldung einschliesslich 22 Prozent Teuerungszulage Fr. 12 978.— bis Fr. 17 080.—.

Die Anstellung erfolgt zunächst als Hilfslehrer mit voller Beschäftigung; bei Eignung besteht die Möglichkeit späterer Wahl zum hauptamtlichen Lehrer.

Handschriftliche Anmeldungen mit kurzer Darstellung des Lebens- und Bildungsganges und unter Beilage einer Photographie, der Studienausweise und der Zeugnisse über die bisherige Tätigkeit sind mit der Aufschrift «Lehrstelle an der Mechanisch-technischen Abteilung», bis 15. August 1953, der Direktion der Gewerbeschule Zürich, Ausstellungsstr. 60, Zürich 5, einzureichen.

Nähere Auskunft erteilt der Vorsteher der Mechanisch-technischen Abteilung, Telefon 42 67 00, Zweig 33.

Zürich, den 15. Juli 1953.

Der Direktor.

Stellenausschreibung

Beim Baudepartement des Kantons Thurgau ist die Schaffung der Stelle eines

kantonalen Abwassertechnikers

vorgesehen.

Anforderungen: Tiefbautechniker mit Praxis in der Abwasser- und Kanalisationstechnik, Befähigung zu selbständiger Arbeit, Freude an der Verwaltungstätigkeit, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und im Verkehr mit Privaten und Behörden.

Geboten wird: weitgehend selbständige Tätigkeit im Gebiete der technischen Belange von Kanalisations- und Abwasserreinigungsanlagen.

Besoldung: Nach Regulativ III, Besoldungsklasse 6, zuzüglich die geltenden Teuerungs- und Sozialzulagen. Nähere Auskunft erteilt das Wasserrechtsamt.

Anmeldung: Handschriftlich mit Lebenslauf und Studiengang unter Beilage von Zeugnissen, bis 15. August 1953, an das unterzeichnete Departement.

Frauenfeld, den 20. Juli 1953.

Strassen- und Baudepartement des Kantons Thurgau
Roth.

Für unser Ingenieurbüro in Zürich suchen wir einen

Dipl. Bauingenieur

zur selbständigen Projektierung, Berechnung und Detailplanbearbeitung von Bauwerken für Wasserkraftanlagen, insbesondere Wehranlagen. Gut ausgewiesener Bewerber mit längerer Erfahrung auf den genannten Spezialgebieten und gewandtem Umgang mit Mitarbeitern, Untergebenen und Klienten kann interessante, entwicklungsfähige Stellung geboten werden. Eintritt und Salär nach Uebereinkunft.

Angebote mit persönlichen Referenzen und Angaben über bisherige Tätigkeit werden erbeten an **Hydraulik AG.**, Limmatquai 1, Zürich.

Von Strassenbauunternehmung wird für die Organisation und Betreuung der Baustellen ein initiativer, mit Arbeitsausführung, Offertkalkulation und Abrechnung vertrauter

BAUFÜHRER

für Strassen- und Belagsarbeiten gesucht. Geeignetem Bewerber bietet sich interessante und selbständige Dauerstelle bei guter Bezahlung. Schriftliche Bewerbungen bitte unter Chiffre ZJ 7090 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht von Ingenieurbüro in Zürich

erfahrener Ingenieur-Statiker

speziell Eisenbeton. Dauerstelle. Offerten mit Gehaltsansprüchen usw. unter Chiffre ZO 1302 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Junger

Dipl. Architekt ETH

künstlerisch befähigt, erfahren, initiativ und selbständig arbeitend, in ungekündigter Stellung, sucht sich zu verändern. Gewünscht wird interessante, verantwortungsvolle Tätigkeit, evtl. auch im Auslande. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre ZL 7085 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht junger

Architekt oder Bauzeichner

zum Zeichnen von Projekten, Wettbewerbsentwürfen und Detailstudien.

Schriftliche Offerten an **Paul W. Tittel, dipl. Arch. S. I. A.**, Kappelistrasse 26, Zürich 2.

Dipl. Bau-Ing. ETH

32jährig, gewandter Statiker, mit mehrjähriger Erfahrung in armiertem Beton, Stahl- und Tiefbau, sucht sich zu verändern. Sprachen: Perfekt Deutsch, Französisch und Englisch. Offerten unter Chiffre ZW 1312 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

BAUINGENIEUR

29 Jahre alt, mit Büro- und Bauplatzpraxis, sucht Stelle auf Ingenieurbüro für Eisenbetonbau. Anfragen erbeten unter Chiffre ZR 1306 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Jüngerer Bauführer

sucht Stelle per 1. September oder 1. Oktober. Offerten erbeten unter Chiffre B 55532 Q an **Publicitas AG.**, Basel.

Auf Abbruch zu verkaufen

HALLENDACH

ca. 1000 m², bestehend aus 10 Bindern von ca. 20 m Spannweite aus Stahlkonstruktion, Holzpfetten, Unterdach Gipsdielen, Holzspalten, Doppelfalzziegeln. — Demontage im August.

Auskunft und Besichtigung: **Gebrüder Sulzer AG.**, Giesserei Bülach, Telefon 96 14 63.

Uto-Hebezeuge

neuester Konstruktion lösen jedes Transportproblem und reduzieren Ihre Unkosten.

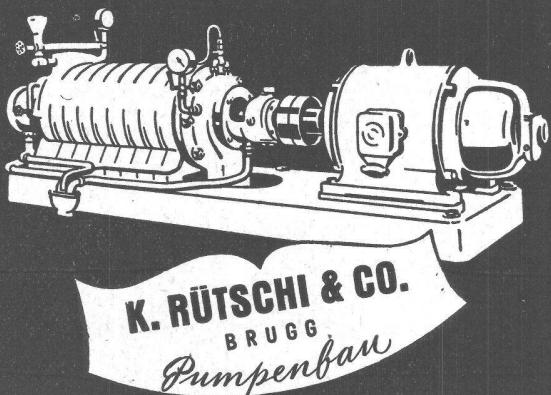
Schindler-Aufzug- und Uto-Kran-Fabrik AG, Zürich-Altstetten



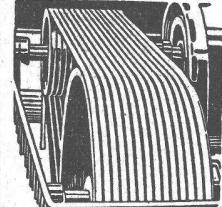
Sämtliche sanitären Installationen führt gewissenhaft aus:
SANITÄR-GENOSSENSCHAFT ZURICH

Zeughausstrasse 43 Gegr. 1907 Telephon 23 07 36

TECHNISCHES BÜRO



Hochdruck- Zentrifugalpumpen



Industrie-Artikel

Treibriemen Transportbänder
Keilriemen Riemerverbinde
Dichtungsmaterial Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich
Tel. (051) 2617 86 Stampfenbachstr. 73

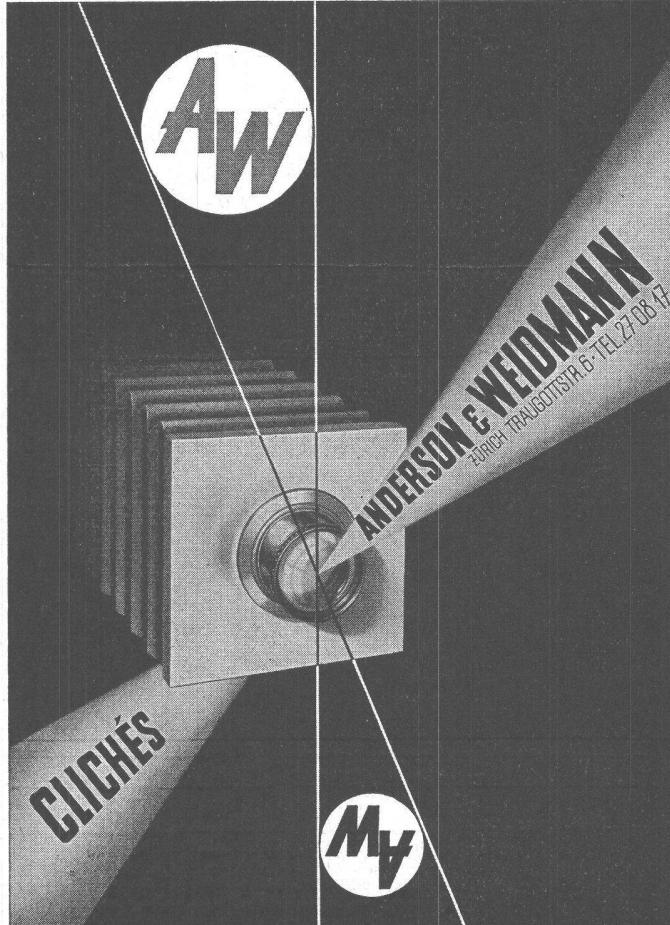
CONTRAPHON-cocos
MATTE
SCHALL-KÄLTE-WÄRME
FRITZ LANDOLT AG. NÄFELS

Mangel an Selbstsicherheit

ist oft die Folge nachlassender Leistungsfähigkeit. Eine aufbauende Sennrütli-Kur regeneriert Ihren Organismus. Sie gibt Ihnen Selbstvertrauen und Tatkräft zurück. Prospekt Nr. 56/7 und Auskunft durch

Sennrütli Degersheim

Das Haus für individuelle Kuren. - Tel. (071) 5 41 41.



Asphalt-Emulsion A g Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen



St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Stein-
hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.
Verlangen Sie unverbindlich Offerete oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT
E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 7 84 86

SULZER

Luftkonditionierungs-Anlagen

Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft
Abt. Heizung und Lüftung, Winterthur

62893

Bau- und Stollenlokomotiven

Stollenlokomotiven bis 70 PS
bei 60—75 cm Spurweite

Baulokomotiven bis 160 PS

Selbstkipper-Stollenwagen 2m³ Inhalt

1853 — 1953
SIG
EIN JAHRHUNDERT

Verlangen Sie unverbindlich unsere Transportstudie Nr. 5 über den Einsatz von Stollenlokomotiven

**Schweizerische
Industrie-Gesellschaft
Neuhausen am Rheinfall**